

**Zmluva o poskytnutí vybraných údajov
z Informačného systému geodézie, kartografie a katastra a
sublicenčná zmluva**

č. MPRV SR:

č. Spracovateľ: 50/2017/ÚKSÚP

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“) v spojení so zákonom č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), vyhláškou Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 300/2009 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 300/2009 Z. z.“), v spojení so zákonom č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 275/2006 Z. z.“) a zákonom č. 3/2010 Z. z. o národnej infraštruktúre pre priestorové informácie v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 3/2010 Z. z.“) (ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka
Slovenskej republiky**
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
IČO: 00156621
DIČ: 2021291382
Zastúpený: Ing. Jaroslav Regec, generálny tajomník služobného úradu
Zodpovedná osoba: Ing. Peter Hudec, PhD.

(ďalej len „MPRV SR“),

a

Názov: **Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave**
Sídlo: Matúškova 21, 833 16 Bratislava
IČO: 00 156 582
DIČ: 2021023026
Zastúpený: Ing. Peter Rusňák, PhD.
Zodpovedná osoba: Mgr. Jakub Bojo

(ďalej len „Spracovateľ“),
(MPRV SR a Spracovateľ spolu ďalej len „strany Zmluvy“).

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1. MPRV SR uzatvorilo s Geodetickým a kartografickým ústavom Bratislava dňa 25.5.2017 Dohodu o spoločnom využívaní súborov a služieb priestorových údajov a o poskytovaní vybraných údajov z Informačného systému geodézie, kartografie a katastra č. 11/2017-220/MPRV SR, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len ako „Dohoda“). Podľa Čl. II ods. 3 Dohody je MPRV SR oprávnené na základe písomnej zmluvy, poskytnúť Dielo podľa Čl. II bodu 1 Dohody právnickej osobe v jeho zakladateľskej/zriaďovateľskej pôsobnosti t. j. Spracovateľovi.
2. Spracovateľ je právnickou osobou v zriaďovateľskej pôsobnosti MPRV SR v súlade s Čl. II bod 3 Dohody.
3. Informačný systém geodézie, kartografie a katastra je informačným systémom verejnej správy podľa zákona č. 275/2006 Z. z.
4. Informačný systém geodézie, kartografie a katastra obsahuje:
 - a) informačný systém geodetických základov,
 - b) informačný systém katastra nehnuteľností,
 - c) základnú bázu údajov pre geografický informačný systém.
5. Geodetický a kartografický ústav Bratislava (ďalej aj ako „GKÚ“) je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii prevádzkovateľom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.

Čl. II

Predmet Zmluvy

1. MPRV SR sa zaväzuje Spracovateľovi bezodplatne poskytnúť vybrané údaje z Informačného systému geodézie, kartografie a katastra v takom rozsahu, v akom budú MPRV SR poskytnuté od GKÚ a to najmä:
 - a) všetky kategórie základnej bázy údajov pre geografické informačné systémy (ďalej len „ZBGIS“) z celého územia Slovenskej republiky (49 035 km²) vo vektorovom tvare vo formáte ESRI GDB v súradnicovom systéme JTSK,
 - b) operát štátneho mapového diela: Základná mapa Slovenskej republiky v mierke 1:10 000, 1:25 000, 1:50 000 v rastrovom tvare vo formáte TIFF+TFW (farebná a čiernobiela forma) z celého územia Slovenskej republiky,(ďalej len „Dielo“).

Spracovateľ sa zaväzuje využívať Dielo na plnenie svojich úloh v zmysle Čl. III bod 1 Zmluvy.
2. MPRV SR týmto zároveň udeľuje Spracovateľovi časovo obmedzenú a nevýhradnú licenciu na použitie Diela (ďalej len „sublicencia“) podľa podmienok stanovených v Zmluve.

Čl. III

Účel použitia Diela a odovzdanie Diela

1. Spracovateľ použije Dielo na účel plnenia úloh rezortu MPRV SR, ktoré mu vyplývajú z projektov MPRV SR a príslušných právnych predpisov, a to najmä no nie výlučne:
 - zákon č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov,
 - zákon č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku v znení neskorších predpisov,
 - zákon č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 249/2008, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vedenia evidencie pozemkov v znení neskorších predpisov.
 - Zákon č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov
 - Nariadenie vlády č. 238/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o podmienkach prenájmania, predaja, zámenny a nadobúdania nehnuteľností Slovenským pozemkovým fondom v znení neskorších predpisov

Spracovateľ je oprávnený použiť Dielo výhradne v rozsahu svojej územnej a agendovej pôsobnosti, a to najmä no nie výlučne na nasledovný účel:

- a) na evidenciu pozemkov,
 - b) vyhotovovanie nájomných a iných zmlúv s vlastníkami
 - c) vyhotovovanie podkladov pre zámenu pozemkov s SPF
 - d) majetkovoprávne vysporiadanie užívacieho a vlastníckeho práva s vlastníkami pozemkov
2. Dielo bude Spracovateľovi poskytované prostredníctvom http servera zriadeného GKÚ. MPRV SR je povinné oznámiť GKÚ IP adresu, z ktorej bude Spracovateľ k údajom pristupovať, a tiež meno a priezvisko oprávnenej osoby (vrátane kontaktných informácií).
 3. Na zabezpečenie povinnosti MPRV SR voči GKÚ v zmysle bodu 2 tohto článku, je Spracovateľ povinný MPRV SR bezodkladne po výzve oznámiť IP adresu, z ktorej bude Spracovateľ k Dielu pristupovať.

Čl. IV

Rozsah sublicencie

1. MPRV SR je oprávnené v zmysle Čl. III bod. 3 Dohody udeliť Spracovateľovi súhlas na použitie Diela (ďalej len „sublicenciu“), a to za podmienok stanovených Dohodou.

2. MPRV SR v súlade s bodom 1 tohto článku udeľuje Spracovateľovi sublicenciu na použitie Diela na dobu určitú a v rozsahu osobitnej licenčnej zmluvy uzatvorenej medzi MPRV SR a GKÚ (ďalej aj ako „Poskytovateľ licencie“) v zmysle Čl. II bod 2 Dohody. Za dobu určitú sa považuje doba, pre ktorú bola osobitná licencia udelená MPRV SR Poskytovateľom licencie v zmysle Čl. IV bod. 1 Dohody, ktorá začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
3. MPRV SR udeľuje Spracovateľovi sublicenciu na použitie Diela na účel definovaný v Čl. III Zmluvy a Spracovateľ sa zaväzuje použiť Dielo na uvedený účel a v rozsahu svojej činnosti. Použitie Diela alebo jeho časť na iný účel je Spracovateľ oprávnený len s predchádzajúcim súhlasom MPRV SR a Poskytovateľa licencie, udeleným formou písomného dodatku k Zmluve.
4. Spracovateľ nie je oprávnený Dielo alebo jeho časť poskytnúť, zverejniť ani sprístupniť iným fyzickým alebo právnickým osobám v súlade s § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii.

Čl. V

Podmienky použitia Diela

1. Spracovateľ je povinný pri používaní Diela zachovať nezmenený obsah Diela.
2. Výsledný produkt a každá jeho rozmnoženina vytvorená Spracovateľom musí obsahovať doložku:
 - a) v prípade použitia Diela podľa Čl. II bod. 1. písm. a) Zmluvy: „ZBGIS®, Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky“, č. GKÚ: 109-102-2657/2016 a dátum aktuálnosti údajov,
 - b) v prípade použitia Diela podľa Čl. II bod. 1. písm. b) Zmluvy: „Mapový podklad © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky“ a č. GKÚ: 109-102-2657/2016.
3. Spracovateľ berie na vedomie, že autorské práva k Dielu požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona, ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Autorské práva k Dielu neprechádzajú na Spracovateľa.
4. Spracovateľ sa zaväzuje nepoužiť informácie a dokumenty získané v súvislosti s plnením Zmluvy na iný účel, ako je uvedený v Čl. III bod 1 Zmluvy.
5. MPRV SR je oprávnené kontrolovať dodržiavanie ustanovení Zmluvy a Spracovateľ je povinný poskytnúť kontrolným orgánom MPRV SR potrebnú súčinnosť.

Čl. VI

Odmena za udelenie sublicencie

1. MPRV SR udeľuje Spracovateľovi sublicenciu k Dielu **bezodplatne** podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona o geodézii a kartografii alebo podľa § 3 ods. 4 písm. e) zákona č. 275/2006 Z. z. a podľa § 9 zákona č. 3/2010 Z. z.

Čl. VII

Spôsob ukončenia Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu trvania Dohody medzi MPRV SR a GKÚ, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy, pričom dňom zániku Dohody zaniká aj táto Zmluva.
2. Zmluvu možno predčasne ukončiť jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - a) písomnou dohodou uzatvorenou medzi stranami Zmluvy,
 - b) písomným vypovedaním Zmluvy MPRV SR, aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Spracovateľovi,
 - c) odstúpením od Zmluvy zo strany MPRV SR najmä v prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Spracovateľa a v prípade nepodstatného porušenia Zmluvy, keď Spracovateľ neodstráni porušenie v primeranej lehote určenej MPRV SR. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z Čl. III a V Zmluvy.
3. Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia odstúpenia druhej strane Zmluvy.
4. V prípade ukončenia Zmluvy dohodou alebo vypovedaním nezaniká povinnosť strán Zmluvy dodržať všetky záväzky, ktoré vznikli pred ukončením Zmluvy.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

1. Písomnosti podľa Zmluvy sa doručujú na adresy strán Zmluvy uvedené v záhlaví Zmluvy alebo na inú adresu písomne oznámenú stranou Zmluvy druhej strane Zmluvy. Všetky takéto písomnosti sa doručujú poštou vo forme doporučenej zásielky, pričom ak v Zmluve nie je uvedené inak, pre plynutie lehôt a posúdenie právnych účinkov jednotlivých písomných právnych úkonov je rozhodujúci deň prevzatia písomnosti adresátom vyznačený na doručení. Ak sa zásielka z akéhokoľvek dôvodu vráti odosielateľovi, považuje sa deň jej vrátenia za deň doručenia písomnosti, a to aj vtedy, ak sa adresát o odoslaní zásielky a jej prípadnom uložení na pošte nedozvedel. Zásielka sa považuje za doručenú aj dňom odmietnutia jej prevzatia adresátom.
2. Práva a povinnosti Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
3. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom MPRV SR obdrží tri vyhotovenia Zmluvy a Spracovateľ obdrží tri vyhotovenia Zmluvy.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu stranami Zmluvy a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Strany Zmluvy vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvorí:
Príloha č. 1:
Dohoda o spoločnom využívaní súborov a služieb priestorových údajov a o poskytovaní vybraných údajov z Informačného systému geodézie, kartografie a katastra

V Bratislave, dňa 22.06.2017

V Bratislave, dňa

.....
Ing. Peter Rusňák, PhD.
generálny riaditeľ
Ústredný kontrolný a skúšobný ústav
poľnohospodársky Bratislava

.....
Ing. Jaroslav Regec
generálny tajomník služobného úradu
MPRV SR